

INSTRUKCJA OBSŁUGI
SUNVEIL
PROMIENNIK SUFITOWY



viben

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1. Nie zakrywaj urządzenia podczas pracy – grozi przegrzaniem i pożarem.
2. Urządzenie tylko dla dorosłych. Dzieci oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami z niego korzystają wyłącznie pod nadzorem.
3. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką.
4. Obudowa bardzo się nagrzewa – nie dotykaj podczas i zaraz po pracy. Zachowaj min. 1 m odstęp.
5. Nie używaj promiennika w pobliżu wody – np. przy wannie, prysznicu, basenie.
6. Nie stosuj w pomieszczeniach zamkniętych i bez wentylacji.
7. Trzymaj z dala od materiałów łatwopalnych – zaston, ubrań, gazu, oparów.
8. Nie montuj pod gniazdkiem.
9. Nie przykrywaj kratki promiennika.
10. Nie stosuj z programatorami, czujnikami czy automatyką.
11. Ustaw w stabilnym miejscu, z dala od przeszkód i wilgoci.
12. Zalecane odległości montażu: min. 100 cm od ściany, min. 30 cm od sufitu.
13. Nie uruchamiaj, dopóki montaż nie jest zakończony.
14. Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
15. Nie pozostawiaj bez nadzoru, szczególnie w obecności dzieci lub zwierząt.
16. Nie przemieszczaj, zanim całkowicie ostygnie.
17. Czyść miękką, wilgotną ściereczką. W razie potrzeby użyj łagodnego detergentu.
18. Nie używaj alkoholu, benzyny, proszków ściernych ani szczotek.
19. Nie zanurzaj w wodzie.
20. Upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche przed ponownym użyciem.
21. Samodzielna ingerencja w urządzenie grozi porażeniem prądem, pożarem lub trwałym uszkodzeniem sprzętu.
22. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i aktualizacji dokumentacji bez wcześniejszego powiadomienia.

SPECYFIKACJA

Typ montażu: zawieszana na łańcuchu (1 metr długości)
Źródło ciepła: halogenowa rura grzewcza (2 tuby)
Materiał obudowy: stal żelazna (iron housing)
Sterowanie: pilot zdalnego sterowania
Klasa szczelności: IP24 (ochrona przed bryzgami wody)
Przeznaczenie: do użytku wewnętrznego i zewnętrznego
Żywność źródła ciepła: do 6000 godzin
Długość przewodu zasilającego: 1,6 metra
Zasilanie: 220-240 V / 50-60 Hz
Wymiary (szer. x gł. x wys.): 420 × 420 × 240 mm
Moc: 2000 W

CECHY URZĄDZENIA

Natychmiastowe ogrzewanie – odczuwalne ciepło już w kilka sekund
Wysoka efektywność energetyczna – niższe koszty eksploatacji
Cicha praca – brak hałasu, komfortowe użytkowanie
Brak strat ciepła – energia trafia bezpośrednio w obiekt
Ekologiczne działanie – bez emisji spalin
Estetyczny design – nowoczesna, elegancka forma
Prosta obsługa – pilot i szybki montaż
Przyjemne, ciepłe światło – tworzy przytulną atmosferę



POZIOMY MOCY GRZEWCZEJ

 Przycisk zasilania – Włącz/wyłącz nagrzewnicę

 Regulacja mocy:

800 W – po jednokrotnym naciśnięciu

1200 W – po dwukrotnym naciśnięciu

2000 W – po trzykrotnym naciśnięciu

Kroki można powtarzać – regulacja mocy jest cykliczna

WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA I UZIEMIENIA

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazda z bolcem ochronnym (PE), podłączonego do skutecznego uziemienia.

Zaleca się, aby obwód zasilający był zabezpieczony wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD) o prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA.

Instalacja elektryczna w miejscu montażu powinna być okresowo sprawdzana i potwierdzona protokołem pomiarowym.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Do not cover the device during operation – risk of overheating and fire.
2. For adult use only. Children and persons with limitations may use the device only under supervision.
3. Do not use the device with a damaged cord or plug.
4. The housing gets very hot – do not touch during or right after use. Keep at least 1 meter away.
5. Do not use the heater near water – e.g., near bathtubs, showers, or pools.
6. Do not use in closed spaces without ventilation.
7. Keep away from flammable materials – curtains, clothes, gas, vapors.
8. Do not mount under a socket.
9. Do not cover the heating grille.
10. Do not use with timers, sensors or automation systems.
11. Place on a stable surface, away from obstacles and moisture.
12. Recommended installation distances: min. 100 cm from walls, min. 30 cm from the ceiling.
13. Do not operate until installation is complete.
14. Do not wrap the power cord around the unit.
15. Do not leave unattended, especially near children or animals.
16. Do not move until it has completely cooled down.
17. Clean with a soft, damp cloth. If necessary, use mild detergent.
18. Do not use alcohol, gasoline, scouring powders, or brushes.
19. Do not immerse in water.
20. Make sure the unit is completely dry before reuse.
21. Do not tamper with the unit – risk of electric shock, fire, or permanent damage.
22. The manufacturer reserves the right to introduce technical changes and update documentation without prior notice.

SPECIFICATION


Mounting type: suspended on a chain (1 meter length)
Heat source: halogen heating tube (2 tubes)
Housing material: iron (iron housing)
Control: remote control
Ingress protection class: IP24 (protected against water spray)
Intended use: for indoor use only
Lamp life expectancy: up to 6000 hours
Power cord length: 1.6 meters
Voltage: 220-240 V / 50-60 Hz
Dimensions (W x D x H): 420 x 420 x 240 mm
Power: 2000 W




DEVICE FEATURES

Instant heating – warmth felt within seconds
High energy efficiency – lower operating costs
Quiet operation – no noise, comfortable to use
No heat loss – energy is directed straight to the object
Eco-friendly – no emissions or exhaust gases
Aesthetic design – modern, elegant appearance
Easy to use – remote control and quick installation
Pleasant, warm light – creates a cozy atmosphere

HEATING POWER LEVELS

 Power button – Turn the heater on/off

 Power adjustment:

800 W – after one press

1200 W – after two presses

2000 W – after three presses

Steps can be repeated – power adjustment is cyclic

POWER SUPPLY AND EARTHING REQUIREMENTS

The device must be connected only to a socket with a protective earth pin (PE) that is connected to an effective earthing system.

It is recommended that the power circuit be protected by a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

The electrical installation at the place of installation should be periodically inspected and confirmed by a measurement protocol.

Nazwa i adres producenta

MGTW Sp. z o.o.,
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów,
info@mgtw.pl



Niniejszym MGTW Sp. z o.o. oświadcza, że urządzenia HCH-602 są zgodne ze wszystkimi zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami.

Deklaracja zgodności do pobrania:
<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/09909.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR
User Manual- Scan the QR Code
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen
Návod k použití - Naskenujte QR kód
Návod na použitie - Naskenujte QR kód
Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kínában készült

Dziękujemy za zakup!

Dziękujemy za wybór promiennika marki Viben.
Cieszymy się, że możemy zapewnić Ci komfort ciepły na zewnątrz - w altanie, na tarasie czy w ogrodzie - niezależnie od pogody.

Mamy nadzieję, że nasze urządzenie spełni Twoje oczekiwania, oferując wysoką wydajność, bezpieczeństwo oraz wygodę użytkowania.
W razie jakichkolwiek pytań lub potrzeby wsparcia - nasz zespół jest do Twojej dyspozycji.

Name and Address of the Manufacturer

MGTW Sp. z o.o.,
ul. Starowiejska 22B,
34-120 Andrychów,
info@mgtw.pl



MGTW Sp. z o.o. hereby declares that the HCH-602 device complies with all essential requirements and other relevant provisions.

Declaration of Conformity available at:
<https://www.raltek.pl/CE/deklaracje/09909.pdf>



Instrukcja obsługi - Zeskanuj kod QR
User Manual- Scan the QR Code
Bedienungsanleitung - QR-Code scannen
Návod k použití - Naskenujte QR kód
Návod na použitie - Naskenujte QR kód
Használati útmutató - Olvassa be a QR-kódot

Wyprodukowano w Chinach / Made in China / Hergestellt in China /
Vyrobeno v Číně / Vyrobené v Číne / Kínában készült